

A Song For Léa

Canto Leínha

Flute, Oboe, Clarinet, F Horn & Bassoon

Piano, String Bass & Percussions optional

Arr.: Bertrand Moren

James Gurlay

EMR 70774

Flute

Oboe

B $\flat$ Clarinet

F Horn

Bassoon

Piano (*optional*)

String Bass (*optional*)

1st Percussion (Suspended Cymbal / Wind Chimes) (*optional*)

2nd Percussion (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (*optional*)

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchestern, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horovitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

A Song For Léa

Canto Leíinha

James Gurlay
Arr.: Bertrand Moren

[illegible]

This musical score is for measures 7 through 13 of the song "The Sound of Silence" by Simon & Garfunkel. The score is written for a full band and includes the following parts:

- Vocals (1):** Lead vocal line, starting with a *mf* (mezzo-forte) dynamic.
- Instrumental (2):** Instrumental line, starting with a *mf* dynamic.
- Instrumental (3):** Instrumental line, starting with a *mp* (mezzo-piano) dynamic.
- Instrumental (4):** Instrumental line, starting with a *mp* dynamic.
- Instrumental (5):** Instrumental line, starting with a *mp* dynamic.
- Piano (Pno.):** Piano accompaniment, starting with a *mp* dynamic.
- S. Bass:** Double Bass line, starting with a *mf* dynamic.
- S.C.:** Snare Drum line.
- Perc.:** Percussion line.

The score is written in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The dynamics range from *mf* to *mp*. The score is presented in a clean, black-and-white format with a white background and black musical notation.

1. *f*

2. *sonore* *f*

3. *mf* *f*

4. *f*

5. *mf* *f*

Pno. *f*

S. Bass *mf* *f*

S.C.

Perc.



1. *poco mf*

2. *mf* *poco f*

3. *poco mf*

4. *poco mf*

5. *poco mf*

Pno. *poco mf*

S. Bass *poco mf*

S.C. *mf* *f*

Perc.

1. *f* *dim.*

2. *mf* *dim.*

3. *mf* *dim.*

4. *mf* *dim.*

5. *mf* *dim.*

Pno. *mf* *dim.*

S. Bass *mf* *dim.*

S.C. *p* *f*

Perc. *p* *f*

Susp. Cym.

S.D.

≡

C 41 42 43 44 45 46 47 48

Più mosso ♩ = ca 104

1. *mf* *mf*

2. *p* *mf* *p*

3. *p* *mf* *p*

4. *p* *sim.*

5. *p*

Pno. *mf* *sim.*

S. Bass *p*

W.C. *mf*

Tri. *mf* *pp* *sim.*

Wind-Chimes

Triangle

CLARINET, TROMBONE & WIND BAND			<i>Alto Saxophone, Trumpet & CD Playback (Fortsetzung - Continued - Suite)</i>		
EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag	EMR 8129	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D	EMR 8210	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers	EMR 8048	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
CLARINET, EUPHONIUM & WIND BAND			EMR 8021	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag	EMR 8075	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D	ALTO SAXOPHONE, HORN & PIANO		
EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers	EMR 5402	RICHARDS, Scott	Latin Fever
CLARINET, HORN & PIANO			ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & PIANO		
EMR 5305	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8160P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 5401	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8187P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 936F	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8106P	ARMITAGE, Dennis	Blues
CLARINET, TROMBONE & PIANO			EMR 8133P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 8155P	ARMITAGE, Dennis	Ballad	EMR 8214P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 8182P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop	EMR 8052P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 8101P	ARMITAGE, Dennis	Blues	EMR 8025P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8128P	ARMITAGE, Dennis	Boogie	EMR 8079P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 8209P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova	EMR 5312	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 8047P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland	EMR 5402	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 8020P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime	EMR 5405	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 8074P	ARMITAGE, Dennis	Swing	EMR 936K	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
EMR 5306	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & CD PLAYBACK		
EMR 5404	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8160	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 936G	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8187	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
CLARINET, TROMBONE & PIANO (ORGAN)			EMR 8106	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 930L	BACH, Johann S.	Aria (Reift) (5)	EMR 8133	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 930L	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Reift) (5)	EMR 8214	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 2070R	CORELLI, A.	Sonata in g-minor	EMR 8052	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 930L	MENDELSSOHN, F.	Wedding March (Armitage) (5)	EMR 8025	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8240	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols	EMR 8079	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 930L	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Reift) (5)	ALTO SAXOPHONE, EUPHONIUM & PIANO		
EMR 5157	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 1	EMR 5408	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 5158	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 2	ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & WIND BAND		
EMR 930L	WAGNER, Richard	Bridal Chorus (Armitage) (5)	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
CLARINET, TROMBONE & CD PLAYBACK			ALTO SAXOPHONE, TROMBONE & WIND BAND		
EMR 8155	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
EMR 8182	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD	ALTO SAXOPHONE, EUPHONIUM & WIND BAND		
EMR 8101	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD	EMR 10417	SUBA, Eduardo	Latin Lovers
EMR 8128	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD	TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & PIANO		
EMR 8209	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD	EMR 8157P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8047	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD	EMR 8184P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8020	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD	EMR 8103P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 8074	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD	EMR 8130P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 931L	BACH, Johann S.	Aria + CD (Reift) (5)	EMR 8211P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 931L	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)	EMR 8049P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 931L	MENDELSSOHN, F.	Wedding March + CD (Armitage) (5)	EMR 8022P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 931L	PURCELL, Henry	Trumpet Tune + CD (Reift) (5)	EMR 8076P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 931L	WAGNER, Richard	Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)	EMR 4314	MOREN, Bertrand	Irish Folk
CLARINET, EUPHONIUM & PIANO			EMR 5397	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 5407	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 936L	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
CLARINET, TUBA & PIANO			TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & CD PLAYBACK		
EMR 5307	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8157	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 936H	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8184	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
BASSOON, TRUMPET & BASSO CONTINUO			EMR 8103	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 5157	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 1	EMR 8130	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 5158	UCCELLINI, Marco	Sonata N° 2	EMR 8211	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & PIANO			EMR 8049	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 8156P	ARMITAGE, Dennis	Ballad	EMR 8022	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8183P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop	EMR 8076	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD
EMR 8102P	ARMITAGE, Dennis	Blues	TENOR SAXOPHONE, TRUMPET & WIND BAND		
EMR 8129P	ARMITAGE, Dennis	Boogie	EMR 11382	BOWMAN, Euday L.	12th Street Rag
EMR 8210P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova	EMR 10886	MOREN, Bertrand	Irish Folk
EMR 8048P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland	TENOR SAXOPHONE, TROMBONE & PIANO		
EMR 8021P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime	EMR 8161P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8075P	ARMITAGE, Dennis	Swing	EMR 8188P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8244	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols	EMR 8107P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 5311	MORTIMER, John G.	Happy Birthday	EMR 8134P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 5399	RICHARDS, Scott	Latin Fever	EMR 8215P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 936J	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2	EMR 8053P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
ALTO SAXOPHONE, TRUMPET & CD PLAYBACK			EMR 8026P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8156	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD	EMR 8080P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 8183	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD	EMR 5313	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 8102	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD	EMR 936M	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2